

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
1 February 2022
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия
Пункт 138 повестки дня
Бюджет по программам на 2022 год

**Пересмотренная смета расходов по разделам 3
«Политические вопросы» и 36 «Налогообложение
персонала» бюджета по программам на 2022 год****Специальные политические миссии**

Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по
поддержке политических процессов и другие миссии

Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

Доклад Генерального секретаря*Резюме*

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых дополнительных потребностях в ресурсах на 2022 год для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии с учетом расширения мандата Миссии Советом Безопасности в его резолюции [2570 \(2021\)](#) на новые области деятельности.

Генеральной Ассамблее предлагается утвердить предлагаемые дополнительные расходы на гражданский персонал и оперативные расходы, информация о которых приведена в настоящем докладе, и ассигновать сумму в размере 20 379 100 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы» и 718 100 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2022 год.



Содержание

I.	Введение	3
II.	Прогресс, достигнутый на сегодняшний день	3
III.	Запланированные мероприятия и дополнительные потребности в 2022 году	5
A.	Содействие осуществлению резолюции 2542 (2020) Совета Безопасности	5
B.	Поддержка механизма наблюдения за прекращением огня при ведущей роли и непосредственном участии самих ливийцев в соответствии с резолюцией 2570 (2021) Совета Безопасности	10
IV.	Сводная информация о дополнительных потребностях в ресурсах на 2022 год	20
V.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее.	22

I. Введение

1. Своей резолюцией [2542 \(2020\)](#) Совет Безопасности уполномочил Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), в частности, содействовать продолжению всеохватного политического процесса и диалога по вопросам безопасности и экономическим вопросам; усилению мер в сферах управления, безопасности и экономики; поддержке последующих этапов переходного процесса в Ливии, включая конституционный процесс и организацию выборов; и мониторингу и представлению отчетности в отношении ущемлений и нарушений прав человека и нарушений международного гуманитарного права, включая сексуальное насилие в условиях конфликта, в частности путем направления и организации эффективной работы советников по вопросам защиты женщин и детей.
2. Своей резолюцией [2570 \(2021\)](#) Совет Безопасности уполномочил МООНПЛ оказывать поддержку Объединенной военной комиссии «5+5» и механизму наблюдения за прекращением огня при ведущей роли и непосредственном участии самих ливийцев, в том числе путем содействия осуществлению мер укрепления доверия, а также масштабируемого и поэтапного развертывания вплоть до первоначально установленного максимального числа в 60 наблюдателей МООНПЛ за прекращением огня, когда это позволят сделать условия.
3. Своей резолюцией [2619 \(2022\)](#) Совет Безопасности продлил до 30 апреля 2022 года мандат МООНПЛ в качестве комплексной специальной политической миссии для выполнения ею предусмотренных ее мандатом задач, изложенных в резолюции [2542 \(2020\)](#) Совета и в пункте 16 резолюции [2570 \(2021\)](#) Совета.
4. С учетом сроков принятия резолюции [2570 \(2021\)](#) и независимого стратегического обзора, который проходил во время завершения работы над предлагаемым бюджетом по программам на 2022 год, а также времени, потребовавшегося Секретариату для разработки методов осуществления и для выявления потребностей в ресурсах последовательным и целостным образом, потребности в ресурсах для осуществления дополнительных утвержденных мероприятий не могли быть включены в доклад Генерального секретаря в отношении специальных политических миссий, в котором содержатся предлагаемые потребности в ресурсах на 2022 год для тематической группы III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии ([A/76/6 \(Sect. 3\)/Add.4](#)), как это указано в пункте 248 упомянутого доклада.
5. В настоящем докладе изложены дополнительные потребности в ресурсах для покрытия расходов по персоналу и оперативных расходов в 2022 году в целях обеспечения эффективного выполнения упомянутых выше мандатов согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

II. Прогресс, достигнутый на сегодняшний день

6. С 2020 года МООНПЛ эффективно использует имеющиеся у нее ресурсы для достижения результатов в приоритетных областях, установленных Советом Безопасности. Со времени подписания соглашения о прекращении огня в Ливии под эгидой Организации Объединенных Наций в октябре 2020 года обстановка в плане безопасности остается относительно спокойной. Создание единого правительства в марте 2021 года, ставшее возможным благодаря политическому диалогу, проведенному при содействии Организации Объединенных Наций, приветствовалось главными политическими заинтересованными сторонами. На протяжении 2021 года прилагались посреднические усилия для содействия

всеохватному политическому процессу и для поддержки реформ в сферах управления, безопасности и экономики.

7. Что касается политического направления, то усилия были сконцентрированы на поддержке ливийского политического переходного процесса, включая содействие проведению президентских и парламентских выборов, запланированных на 24 декабря 2021 года. Однако ввиду политического тупика, возникшего вокруг окончательного списка кандидатов в президенты, озабоченностей в сфере безопасности и обеспокоенностей по поводу недоработок в правовой основе для проведения выборов, оказалось невозможным провести выборы в запланированную дату. В период, предшествовавший дате выборов, МООНПЛ активизировала свои добрые услуги и посреднические усилия для совершенствования конституционных процессов, включая законодательство о выборах, в стремлении разрешить политические, правовые, технические проблемы и проблемы безопасности, которые привели к переносу сроков президентских и парламентских выборов.

8. Что касается экономического направления, то был достигнут прогресс благодаря независимой ревизии двух отделений Центрального банка Ливии, и на основе добрых услуг продолжались усилия по объединению экономических учреждений, включая Центральный банк, восстановлению жизненно важных объектов инфраструктуры, улучшению предоставления услуг и повышению транспарентности и подотчетности государственных учреждений. Усилия Миссии в области информационно-пропагандистской деятельности и защиты были сосредоточены на мониторинге и представлении отчетности в отношении ущемлений и нарушений прав человека и нарушений международного гуманитарного права, включая сексуальное насилие в условиях конфликта.

9. Что касается вопросов безопасности, то в 2021 году был достигнут прогресс в отношении внутриливийского диалога, в частности в отношении осуществления соглашения о прекращении огня. МООНПЛ сосредоточила свою работу и свои ресурсы на добрых услугах и посреднических усилиях в поддержку национальных партнеров, в частности Объединенной военной комиссии «5+5», и на осуществлении мер укрепления доверия. Основные достижения включали обмен заключенными между ливийскими сторонами; возобновление 30 июля 2021 года движения по прибрежной дороге между городами Мисрата и Сирт, связывающей западные и восточные районы Ливии, что облегчило доступ для доставки гуманитарной помощи; назначение 15 августа 2021 года Объединенной военной комиссией «5+5» ливийских наблюдателей в составе ливийского механизма наблюдения за прекращением огня; развертывание объединенного ливийского полицейского подразделения для обеспечения безопасности на прибрежной дороге Мисрата-Сирт и развертывание ливийских сил безопасности для обеспечения безопасности на «Великой рукотворной реке» в августе 2021 года; и создание штаба Объединенной военной комиссии «5+5» и штаба Объединенного подкомитета по наблюдению за прекращением огня в конференц-центре «Уагадугу» в Сирте, который также является местом, выбранным Объединенной военной комиссией «5+5» для создания оперативного пункта при поддержке со стороны компонента МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня.

10. При поддержке Организации Объединенных Наций Объединенная военная комиссия «5+5» приняла 8 октября 2021 года план действий в отношении постепенного, сбалансированного и последовательного процесса вывода наемников, иностранных боевиков и иностранных сил с территории Ливии, что является одним из ключевых положений в поддержку осуществления ливийского соглашения о прекращении огня. В плане действий конкретно указывается, что его

выполнение будет проходить под полным контролем со стороны местных наблюдателей из Объединенной военной комиссии «5+5» и наблюдателей МООНПЛ за прекращением огня в координации с соответствующими подкомитетами Объединенной военной комиссии «5+5». Объединенная военная комиссия «5+5» подчеркнула необходимость того, чтобы ливийский механизм наблюдения за прекращением огня находился в состоянии готовности, и в особенности то, что международные наблюдатели Организации Объединенных Наций должны присутствовать в Ливии до начала осуществления плана.

11. После принятия плана действий МООНПЛ содействовала проведению серии консультаций Объединенной военной комиссии «5+5» по плану действий с представителями Нигера, Российской Федерации, Судана, Турции, Чада и Африканского союза на предмет создания механизма связи в целях вывода наемников, иностранных боевиков и иностранных сил из Ливии.

III. Запланированные мероприятия и дополнительные потребности в 2022 году

A. Содействие осуществлению резолюции 2542 (2020) Совета Безопасности

12. В соответствии с своими мандатами, содержащимися в резолюциях 2542 (2020) и 2570 (2021) Совета Безопасности, которые Совет в своей резолюции 2619 (2022) продлил до 30 апреля 2022 года, МООНПЛ является комплексной специальной политической миссией, которая будет осуществлять свои добрые услуги и прилагать посреднические усилия в целях активизации процессов диалога. При этом Миссия будет и далее оказывать поддержку ливийским сторонам в попытке разрешить политические, правовые, технические проблемы и проблемы безопасности, которые привели к недавнему переносу сроков президентских и парламентских выборов.

13. В соответствии с решением Генеральной Ассамблеи не устанавливать новое место службы в Женеве (резолюция 76/246, раздел X, пункт 3) и в целях дальнейшего укрепления мероприятий Миссии по линии оказания добрых услуг Специальный посланник Генерального секретаря по Ливии и глава Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии будет находиться в Триполи, что создаст возможности для постоянного взаимодействия с ливийскими субъектами и для обеспечения общего стратегического руководства Миссией, и ему будут оказывать поддержку Координатор Миссии и совмещающий три должности помощник Генерального секретаря, который также является координатором-резидентом и координатором по гуманитарным вопросам.

14. В этой связи, дабы продолжать выполнять свой мандат в качестве комплексной миссии в соответствии с резолюцией 2542 (2020) Совета Безопасности, МООНПЛ нужно восстановить должность помощника Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам). Функции помощника Генерального секретаря, который совмещает три должности, включают, в частности, исполнение обязанностей главы Миссии и осуществление контроля за Службой Миссии по правам человека, верховенству права и правосудию переходного периода, тем самым связывая основные элементы миростроительства в Ливии (в политической области, в сфере развития, в гуманитарной области и в сферах прав человека, верховенства права и безопасности) в согласованную, комплексную и скоординированную стратегию, которая максимально увеличивает вклад Организации Объединенных Наций в конфликтных и постконфликтных условиях. В этой сложной, комплексной

ситуации функции помощника Генерального секретаря, которому будет оказывать помощь полноценный аппарат, имеют ключевое значение для разработки и практической реализации комплексной миссии в соответствии с указаниями Генерального секретаря о комплексных миссиях (2006 год), процессом планирования комплексных миссий (2006 год) и указаниями в отношении обзорного доклада об интеграции (2020 год) касательно структуры комплексных миссий и роли совмещающего три должности координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам. МООНПЛ под руководством помощника Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам) должна по-прежнему обеспечивать эффективный механизм координации, требующийся для достижения максимальной согласованности и для недопущения неблагоприятного воздействия на гуманитарные операции и операции в области развития.

15. В качестве координатора-резидента помощник Генерального секретаря должен и далее выступать инициатором, контролировать и отвечать за координацию усилий доноров в области восстановления и развития, поддерживая отношения с правительством, партнерами и донорами, и одновременно координировать деятельность страновой группы Организации Объединенных Наций в области развития в соответствии с целями и приоритетами ливийских властей и с мандатами и целями учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций и МООНПЛ. В качестве координатора по гуманитарным вопросам помощник Генерального секретаря должен также по-прежнему инициировать, планировать и координировать гуманитарные операции в стране с ливийскими и международными заинтересованными сторонами. Без потенциала помощника Генерального секретаря, который связывает три кардинальные функции, важнейшие взаимосвязи между Миссией и страновой группой на уровне руководства отсутствовали бы, что обратило бы вспять достигнутый прогресс и помешало бы достижению дальнейшего прогресса в деле интеграции деятельности Организации Объединенных Наций, что в свою очередь сказалось бы на выполнении мандата МООНПЛ и учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций. Это привело бы к возникновению проблем в общих усилиях по координации в том, что касается выполнения мандата, программирования и практической деятельности в гуманитарной области и в области развития и восстановления, в особенности для МООНПЛ, и затруднило бы согласованный подход, который до сих пор является характерной особенностью и преимуществом комплексных миссий.

16. Миссия восстановила Канцелярию Специального посланника в Триполи для содействия оказанию добрых услуг и посредническим усилиям в Ливии, для активизации процессов диалога и укрепления возможностей Миссии по организации взаимодействия по политическому, экономическому направлениям и в сферах безопасности и прав человека/международного гуманитарного права, для наращивания ее потенциала по отслеживанию, анализу и представлению отчетности о сексуальном насилии в соответствии с резолюцией 2542 (2020) Совета Безопасности, а также для содействия диалогу со сторонами в конфликте, с тем чтобы заручиться обязательствами в отношении защиты, и для обеспечения комплексного подхода между Миссией и страновой группой. Кроме того, в штатном расписании Миссии необходимо будет предусмотреть крайне важные ресурсы для обеспечения реализации приоритетов Организации Объединенных Наций в области комплексного планирования и координации, включая комплексные стратегические рамочные программы и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития, и необходимого планирования и координации операций в области развития и гуманитарных операций в условиях комплексной миссии.

Дополнительные потребности в ресурсах в 2022 году, связанные с резолюцией 2542 (2020)

17. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал, чтобы финансирование должности помощника Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам) и четырех вспомогательных должностей (2 С-4, 1 должности категории полевой службы и 1 должности национального сотрудника-специалиста) не предусматривалось в бюджете МООНПЛ на 2022 год, а более целесообразно финансировалось за счет внебюджетных средств системы координаторов-резидентов (A/76/7/Add.4, пункт 24). Одобрение Генеральной Ассамблеей этой рекомендации в ее резолюции 76/246 привело к упразднению этих пяти должностей в 2022 году, что отрицательно сказалось на способности Миссии выполнять ее мандат в полном объеме и действовать в комплексном контексте, как это предписано Советом Безопасности в его резолюции 2542 (2020). Это также означало, что координатор-резидент/координатор по гуманитарным вопросам не может эффективно исполнять обязанности Специального посланника, когда это необходимо. Упразднение должности помощника Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам) ослабляет цели интеграции в условиях комплексной миссии, приводя к предметному, оперативному и финансовому пробелу во взаимосвязи между Миссией и страновой группой на уровне руководства и к проблемам в общих усилиях по координации в том, что касается выполнения мандатов, программирования и практической деятельности в гуманитарной области и в области развития и восстановления, и затрудняет выработку согласованного подхода к тому, как доводить вызывающие обеспокоенность вопросы до сведения главы Миссии. Кроме того, упразднение четырех вспомогательных должностей привело к отсутствию специального потенциала в аппарате помощника Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам), что затруднило выполнение канцелярией ее функций по обеспечению связи и координации с компонентами Миссии и по оказанию поддержки помощнику Генерального секретаря (координатору-резиденту/координатору по гуманитарным вопросам) в выполнении его или ее функций, относящихся конкретно к Миссии. Более того, упразднение этих пяти должностей оказало негативное воздействие на комплексное планирование и координацию в страновой группе, включая комплексные стратегические рамочные программы и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития, и на требующееся планирование и координацию операций в области развития и гуманитарных операций в условиях комплексной миссии.

Канцелярия помощника Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам): 5 должностей (1 должность помощника Генерального секретаря, 2 С-4, 1 должность категории полевой службы и 1 должность национального сотрудника-специалиста)

18. Для смягчения указанных выше проблем и обеспечения эффективного осуществления мандатов Миссии комплексным образом предлагается создать следующие пять должностей:

а) одну должность помощника Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам) для выполнения руководящих функций в МООНПЛ и в отношении страновой группы Организации Объединенных Наций, для замещения главы Миссии наряду с другим заместителем главы Миссии и для исполнения обязанностей альтернативного уполномоченного по вопросам безопасности. Помощник Генерального секретаря (координатор-резидент/координатор по гуманитарным вопросам) обеспечивает синергизм

и высокий уровень координации между МООНПЛ и учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций в политической, гуманитарной областях и в области развития. В условиях такой комплексной миссии, как МООНПЛ, помощник Генерального секретаря оказывает поддержку главе Миссии, обеспечивая взаимодействие с национальными партнерами в стране и международными партнерами, для содействия преобразующему прогрессу, направленному на выработку инклюзивной политики и на обеспечение постконфликтного переходного процесса на партиципаторной основе, охватывающего все части ливийского общества, включая женщин, молодежь и маргинализированные группы; благому управлению, зиждущемуся на безопасности и верховенстве права; диверсифицированной экономике и всеохватному процессу развития человеческого потенциала; и доставке жизненно необходимой гуманитарной помощи в ответ на нынешний кризис. Помощник Генерального секретаря осуществляет контроль за Службой МООНПЛ по правам человека, верховенству права и правосудию переходного периода; возглавляет группу Организации Объединенных Наций — Ливии по вопросам борьбы с COVID-19; руководит работой в связи с недавно запущенной оценкой восстановления и миростроительства, проводимой Организацией Объединенных Наций/Европейским союзом/Всемирным банком, в поддержку переходного процесса путем сосредоточения внимания на приоритетах в сфере восстановления; руководит выполнением Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития и всеобъемлющим процессом планирования национального развития, который будет способствовать мобилизации ресурсов; и руководит координацией действий на стыке направлений, связанных с гуманитарной деятельностью, развитием и миром;

b) одну должность специального помощника по политическим вопросам (С-4) в Триполи для оказания поддержки помощнику Генерального секретаря (координатору-резиденту/координатору по гуманитарным вопросам) в осуществлении многогранного мандата, содержащегося в резолюциях [2542 \(2020\)](#), [2570 \(2021\)](#) и [2619 \(2022\)](#) Совета Безопасности, и для вынесения рекомендаций помощнику Генерального секретаря по всем аспектам различных обязанностей, предоставляя ему или ей результаты анализа и исследований в отношении политической, социальной и экономической обстановки в стране. Специальный помощник осуществляет руководство и надзор в отношении аппарата помощника Генерального секретаря, включая контроль и организацию основной повестки дня и корреспонденции, организацию и подготовку поездок на места, координацию брифингов и обеспечение подготовки протоколов совещаний и памятных записок, шифротелеграмм и докладов;

c) одну должность специалиста по управлению программами (С-4) в Триполи для оказания поддержки помощнику Генерального секретаря (координатору-резиденту/координатору по гуманитарным вопросам) в пристальном контроле за приоритетными областями, имеющими непосредственное отношение к мандату помощника Генерального секретаря, одновременно с обеспечением координации с компонентами МООНПЛ и содействием поддержанию контактов с персоналом и с партнерами в рамках и за рамками системы Организации Объединенных Наций. Сотрудник на этой должности оказывает помощнику Генерального секретаря крайне важную основную помощь, консультативную помощь и помощь в управлении программами в связи с осуществлением мандата Миссии, поддерживая тесные рабочие отношения с руководителями секций, страновой группой Организации Объединенных Наций, ливийскими властями и политическими и иными субъектами, организуя и оказывая содействие помощнику Генерального секретаря в том, что касается встреч и схожих мероприятий, и координируя последующую деятельность по принятым решениям.

Эта должность крайне важна, поскольку занимающий ее сотрудник помогает помощнику Генерального секретаря в подготовке и реализации высококачественных и целенаправленных стратегических комплексных рамочных программ для реагирования на вопросы, связанные с кризисом и посткризисным периодом, и в поддержке национальных стратегий и установленных приоритетов, а также в разработке, мониторинге и осуществлении программ сотрудничества и совместных программ для отслеживания прогресса в деле достижения целей в области устойчивого развития;

d) одну должность старшего помощника по кадровым вопросам (категория полевой службы) в Триполи для оказания постоянной и крайне важной административной поддержки помощнику Генерального секретаря (координатору-резиденту/координатору по гуманитарным вопросам) в ежедневном функционировании канцелярии в таких областях, как кадровые ресурсы, финансы, общая администрация, календарное планирование и административное обеспечение контрактов. Обязанности сотрудника на этой должности включают оказание помощи в подготовке обычной корреспонденции и в поддержании связи с секциями МООНПЛ и с учреждениями, фондами и программами в Ливии, заинтересованными сторонами и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций. Старший помощник по кадровым вопросам также выполняет административные обязанности, связанные с поездками, повестками дня и планированием служебных помещений, выступает в качестве координатора по вопросам, касающимся системы «Умоджа», и ведет внутренние дела и документацию;

e) одну должность младшего специалиста по управлению программами (национальный сотрудник-специалист) в Триполи для оказания поддержки канцелярии помощника Генерального секретаря (координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам) в анализе информации, мониторинге и предоставлении отчетности для содействия управлению программами и принятию решений, разработке политики раннего предупреждения и планированию комплексного взаимодействия Организации Объединенных Наций в рамках МООНПЛ. Младший специалист по управлению программами обеспечивает связь и оказывает поддержку специалисту по управлению программами и канцелярии в общем осуществлении процессов комплексного планирования и составления программ Организации Объединенных Наций, включая мониторинг и оценку.

Служба по правам человека, верховенству права и правосудию переходного периода: 2 должности (1 С-5 и 1 С-4)

19. Кроме того, с учетом пункта 1 резолюции [2542 \(2020\)](#) предлагается создать следующие две должности:

a) одну должность старшего советника по защите женщин (С-5) в Триполи для обеспечения управленческого надзора за осуществлением соответствующих резолюций, касающихся повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, и положений резолюции [2542 \(2020\)](#) Совета Безопасности, касающихся предотвращения сексуального насилия в условиях конфликта и реагирования на него, а также за механизмом мониторинга и отчетности, одобренным страновой группой Организации Объединенных Наций в июле 2020 года. Сотрудник на этой должности также сосредоточит внимание на укреплении потенциала Миссии по борьбе с сексуальным насилием в связи с конфликтом;

b) одну должность специалиста по защите детей (С-4) в Триполи, как это предусмотрено Советом Безопасности в его резолюции [2542 \(2020\)](#), для обеспечения координации между секциями Миссии в деле всестороннего учета вопросов защиты детей во всех областях работы, включая соглашение о прекращении

огня, разоружение, демобилизацию и реинтеграцию, процессы реформирования сектора безопасности и налаживание диалога с виновными лицами с целью положить конец самым серьезным нарушениям в отношении детей и добиться с военными и с вооруженными группами договоренностей, направленных на защиту детей.

В. Поддержка механизма наблюдения за прекращением огня при ведущей роли и непосредственном участии самих ливийцев в соответствии с резолюцией 2570 (2021) Совета Безопасности

20. Как было указано Генеральным секретарем в его письме от 19 марта 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2021/281), ливийский механизм наблюдения за прекращением огня будет включать два уровня: совместные подкомитеты и совместные группы по наблюдению за прекращением огня. Подкомитеты будут отвечать за общий контроль за соблюдением, урегулирование конфликтов и реагирование на жалобы и случаи нарушения режима прекращения огня. Они будут играть важную роль в арбитражном разбирательстве по нарушениям и спорам или в содействии ему. Совместные группы по наблюдению, когда они будут созданы и получат соответствующие задания, будут отслеживать и проверять сообщения о нарушениях и конкретных действиях сторон в оговоренном районе в соответствии с положениями соглашения о прекращении огня. МООНПЛ будет представлена на обоих уровнях механизма, чтобы быть в состоянии координировать свою поддержку и получать информацию для отчетов о деятельности в форме беспристрастных наблюдений, сообщаемых Объединенной военной комиссии «5+5». По просьбе ливийских сторон МООНПЛ будет, выступая в качестве третьего лица, оказывать беспристрастную поддержку в деле отслеживания и оценки того, как стороны осуществляют соглашение о прекращении огня.

21. Роль наблюдателей МООНПЛ будет ограничиваться наблюдением фактов нарушения соглашения о прекращении огня, о которых национальные наблюдатели и другие местные источники сообщают механизму наблюдения за прекращением огня. Эта задача будет предполагать участие наблюдателей МООНПЛ в наземных наблюдательных рейдах в районе, обозначенном механизмом наблюдения за прекращением огня. МООНПЛ будет способствовать укреплению доверия и конструктивному взаимодействию между сторонами через механизм Объединенной военной комиссии «5+5», в том числе путем технического консультирования сторон в их совместной работе над последовательным осуществлением соглашения о прекращении огня. Кроме того, компонент МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня будет помогать в обучении национальных наблюдателей. Проконсультировавшись с Комиссией, МООНПЛ могла бы оказывать ей и ее подкомитетам секретариатскую поддержку. На начальном этапе МООНПЛ предоставит динамичную команду наблюдателей, которые станут работать рядом с наблюдателями от представителей Объединенной военной комиссии «5+5». Размещение наблюдателей МООНПЛ будет происходить на масштабируемой и поэтапной основе, для чего потребуется изначально не более 60 наблюдателей с целью обеспечить, чтобы первоначальный оперативный потенциал можно было задействовать при первой же возможности с учетом обстановки, складывающейся на местах.

22. В соответствии с резолюцией 2570 (2021) Совета Безопасности и письмом Генерального секретаря от 7 апреля 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2021/353), Миссия разработала планы, предусматривающие развертывание изначально не более 60 наблюдателей МООНПЛ за прекращением огня,

которое будет осуществлено в три этапа: до 10 наблюдателей будут развернуты на этапе 1, до 16 наблюдателей — на этапе 2 и до 60 наблюдателей — на этапе 3.

23. Первоначальная группа сотрудников Организации Объединенных Наций была направлена в Ливию 10 октября 2021 года для выполнения функций компонента МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня. Передовое присутствие было создано в существующем комплексе МООНПЛ «Эа» в Триполи. Оно включало 10 наблюдателей МООНПЛ за прекращением огня, работающих на основе ротации для обеспечения того, чтобы 5 наблюдателей, а также сотрудники безопасности и вспомогательный персонал Миссии присутствовали и были готовыми к работе в любое время и на местах.

24. По прибытии наблюдатели МООНПЛ за прекращением огня начали консультации с Объединенной военной комиссией «5+5» с целью начать оказывать поддержку ливийскому механизму наблюдения за прекращением огня. Они приступили к разработке внутреннего оперативного плана помощи в реализации плана действий Объединенной военной комиссии «5+5» по выводу наемников, иностранных боевиков и иностранных сил. Они также приступили к определению и разработке инициатив по наращиванию потенциала ливийского механизма наблюдения за прекращением огня. Кроме того, МООНПЛ предпринимает шаги, необходимые для получения строительных разрешений, свидетельств и санкций на строительство постоянных и полупостоянных сооружений, техническое обслуживание и ремонт помещений и объектов инфраструктуры с целью обеспечить своевременное размещение наблюдателей МООНПЛ, охранного и вспомогательного персонала в Сирте, а также для обеспечения доступа к имеющимся объектам инфраструктуры и медицинским учреждениям для развертывания присутствия МООНПЛ в Сирте.

25. Первоначальные расходы, связанные с развертыванием передового присутствия компонента МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня в Ливии, покрыты за счет полномочий, предоставленных Генеральному секретарю на покрытие непредвиденных и чрезвычайных расходов в соответствии с резолюциями 75/255 и 76/248 Генеральной Ассамблеи, на 2021 и 2022 год, соответственно. Это позволило приступить к первоначальной деятельности. Однако потребуются дополнительные ресурсы для наращивания потенциала, а также для обеспечения необходимой поддержки в области безопасности и материально-технической, медицинской и оперативной поддержки, как это указано в письме Генерального секретаря (S/2021/353), с тем чтобы в полном объеме выполнить мандат по наблюдению за прекращением огня, содержащийся в резолюции 2570 (2021) Совета Безопасности.

26. В соответствии с резолюцией 2570 (2021) Совета Безопасности МООНПЛ продолжает оказывать поддержку Объединенной военной комиссии «5+5» и механизму наблюдения за прекращением огня при ведущей роли и непосредственном участии самих ливийцев, в том числе путем содействия осуществлению мер укрепления доверия и посредством масштабируемого и поэтапного развертывания наблюдателей МООНПЛ за прекращением огня.

27. Компонент МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня будет также оказывать поддержку в сфере планировании в целях осуществления соглашения о прекращении огня и практического применения плана действий Объединенной военной комиссии «5+5», который предусматривает постепенный, сбалансированный и последовательный процесс вывода наемников, иностранных боевиков и иностранных сил с территории Ливии, в тесной координации с соответствующими странами возвращения и с Африканским союзом. Деятельность будет включать проведение мониторинговых миссий в обозначенном районе, при наличии соответствующей просьбы, и содействие укреплению доверия и

конструктивному взаимодействию между членами Объединенной военной комиссии «5+5», в том числе путем вынесения технических рекомендаций. Компонент МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня будет также способствовать разработке учебной программы для ливийских наблюдателей, объединенных ливийских полицейских сил и объединенных ливийских воинских соединений, которая может включать подготовку по вопросам планирования, наблюдения за прекращением огня, представления отчетности, постоянно действующих инструкций, налаживания взаимодействия и гендерным вопросам, включая вопросы борьбы с сексуальным насилием в связи с конфликтом.

28. Наблюдатели МООНПЛ за прекращением огня будут также развертываться поэтапно в Сирте в консультации с Объединенной военной комиссией «5+5», с учетом задействования присутствия МООНПЛ в Сирте и необходимой структуры поддержки и безопасности для компонента по наблюдению. Для обеспечения эффективной поддержки ливийского механизма наблюдения за прекращением огня наблюдатели МООНПЛ за прекращением огня будут развертываться вместе с персоналом, требующимся для обеспечения безопасности, персоналом поддержки Миссии и основным персоналом. Темпы развертывания будут и далее зависеть от темпов и масштабов осуществления ливийскими сторонами соглашения о прекращении огня и от благоприятной политической обстановки, обстановки в области безопасности и оперативной ситуации.

29. Конкретные мероприятия в области безопасности, материально-технического обеспечения и оперативной деятельности, предлагаемые с целью обеспечить условия и поддержку для выполнения мандата по наблюдению за прекращением огня, включают:

а) развертывание присутствия МООНПЛ в Сирте в качестве нового места службы Миссии для оказания непосредственной поддержки Объединенной военной комиссии «5+5» и ливийскому механизму наблюдения за прекращением огня в их штаб-квартире в конференц-центре «Уагадугу» в Сирте;

б) предоставление целенаправленных и масштабируемых услуг по охране наблюдателям МООНПЛ за прекращением огня и административной поддержки группе безопасности, которая оказывает содействие компоненту по наблюдению за прекращением огня. Услуги по охране будут приведены в соответствие с потребностями наблюдателей МООНПЛ за прекращением огня в отношении стационарных и мобильных операций по наблюдению;

в) предоставление целенаправленных административных и логистических услуг, включая авиационную поддержку и медицинское обслуживание, для содействия развертыванию присутствия МООНПЛ в Сирте. Это потребует оперативных ресурсов для обеспечения мобильности (поездки, наземные перевозки, воздушные операции и сети связи), жилья, рабочих помещений, связи, поставок, услуг и технических средств безопасности. Необходимо будет укрепить и оборудовать объекты инфраструктуры (в том числе за счет периметровой охраны, взрывозащитных стен, средств электросвязи и других систем жизнеобеспечения), прежде чем их можно будет занять;

г) усиление медицинских возможностей для организации эффективного и надлежащего медицинского обслуживания и медицинских услуг, обеспечивая безопасность и предоставление качественной медицинской помощи и одновременно учитывая повышение спроса на медицинские услуги во время нынешней пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19);

е) расширение операций ныне действующего регионального реактивного самолета, с тем чтобы он мог эксплуатироваться круглую неделю, размещение вертолетных экипажей и групп воздушной медицинской эвакуации для

обеспечения эвакуации пострадавших и раненых и медицинской эвакуации, и укрепление возможностей в сфере эвакуации пострадавших и раненых и медицинской эвакуации посредством заключения контракта на аренду вертолета.

30. Усиление потенциала и оказание поддержки в сфере безопасности и логистической и оперативной поддержки компоненту по наблюдению за прекращением огня позволит Миссии добиться дополнительных результатов в 2022 году, как указано в таблице 1 ниже.

Таблица 1

Дополнительная деятельность, предусмотренная на 2022 год, Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии

<i>Категория и подкатегория</i>	<i>2022 год Запланированный показатель</i>
В. Производство и передача знаний	
Проекты на местах и проекты по линии технического сотрудничества (число проектов)	17
Проекты по совместной программе поддержания правопорядка и обеспечения безопасности	17
С. Основная деятельность	
<p>Добрые услуги: предоставление добрых услуг в целях прекращения огня и прекращения боевых действий, включая местные конфликты, и добрых услуг в целях содействия признанию и осуществлению прав женщин в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и содействия институционализации систем, политики, процедур и механизмов, касающихся защиты и расширения прав и возможностей женщин, являющихся жертвами насилия, а также доступа женщин к справедливому правосудию и уделения первостепенного внимания правам женщин и детей.</p>	
<p>Миссии по установлению фактов, наблюдению и расследованию: мониторинговые миссии компонента по наблюдению за прекращением огня в поддержку мониторинговых усилий ливийского механизма наблюдения за прекращением огня, что будет связано с проведением совместных миссий для документирования и сообщения любого предполагаемого нарушения прекращения огня и с анализом и представлением сообщений о последних событиях в Ливии, включая периодические оценки общей ситуации в отношении угроз, которые могли бы сказываться на наблюдении за прекращением огня; мониторинговые миссии, посвященные положению в области прав человека, с посещением тюрем и центров содержания под стражей; мониторинг и представление сообщений об ущемлениях и нарушениях прав человека и нарушениях международного гуманитарного права, включая сексуальное насилие в условиях конфликта; и мониторинг в связи с вопросами защиты, сконцентрированный на женщинах и детях.</p>	
<p>Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа: планирование и проведение мероприятий по наблюдению за прекращением огня; разработка политики и механизма обеспечения безопасности; вынесение рекомендаций Объединенной военной комиссии «5+5» и механизму наблюдения за прекращением огня при ведущей роли и непосредственном участии самих ливийцев, включая юридические рекомендации, в случае необходимости, для создания эффективного механизма наблюдения, координирующего и оценивающего прогресс в процессе вывода иностранных боевиков и наемников; и проведение информационно-пропагандистских мероприятий и налаживание взаимодействия с соответствующими ливийскими заинтересованными сторонами, государствами-членами, региональными организациями и международным сообществом, включая взаимодействие с соответствующими ливийскими контактными лицами, Объединенной военной комиссией «5+5» и ее подкомитетами, а также местными наблюдателями, в целях укрепления доверия, поддержания тесной координации и практического осуществления вывода иностранных боевиков и наемников.</p>	

Дополнительные потребности в ресурсах в 2022 году, связанные с резолюцией 2570 (2021)

Канцелярия компонента по наблюдению за прекращением огня: 20 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 12 С-3, 1 должность категории полевой службы и 3 должности местного разряда)

31. Предлагается создать 20 должностей, которые образуют компонент по наблюдению за прекращением огня, а именно:

а) одну должность начальника службы (Д-1) в компоненте МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня в Сирте для обеспечения руководства и надзора за персоналом по наблюдению за прекращением огня и за деятельностью по планированию, мониторингу, отчетности и поддержанию связи в качестве главы компонента по наблюдению за прекращением огня. Сотрудник на этой должности будет налаживать и поддерживать тесные контакты и координацию с Объединенной военной комиссией «5+5» и соответствующими вспомогательными органами и поддерживать тесные отношения со Службой Миссии по делам органов безопасности и с другими компонентами Миссии. Начальник будет отбираться на индивидуальной основе и направляться на работу в качестве гражданского лица, нанятого через платформу «Инспира». Начальник будет отчитываться перед Специальным посланником через Координатора Миссии;

б) одну должность заместителя начальника службы (С-5) в Сирте для обеспечения поддержки в области руководства и управления в качестве заместителя начальника и для исполнения обязанностей начальника во время его или ее отсутствия. Заместитель начальника будет отбираться на индивидуальной основе и направляться на работу в качестве гражданского лица, нанятого через платформу «Инспира»;

с) две должности офицера военной связи (С-4) в Сирте для оказания поддержки начальнику службы в вынесении технических рекомендаций для содействия созданию и вводу в действие ливийского механизма наблюдения за прекращением огня, включая деятельность по планированию, координации и мониторингу. Сотрудники на этих должностях будут также поддерживать связь и тесные рабочие отношения с ливийскими властями, в том числе в Сирте с Объединенной военной комиссией «5+5» и ее подкомитетом по прекращению огня и другими партнерами, по мере необходимости. В соответствии с заявленной позицией Объединенной военной комиссии «5+5» офицеры военной связи будут отбираться на индивидуальной основе и направляться на работу в качестве гражданских лиц, в гражданской одежде и без звания, военной формы или оружия, посредством обычных процессов набора персонала для стран, предоставляющих войска, с учетом гендерного баланса и географического разнообразия, а также политических последствий и последствий для безопасности в Ливии;

д) двенадцать должностей наблюдателя за прекращением огня (С-3) в Сирте для оказания содействия ливийским сторонам в использовании ливийского механизма наблюдения за прекращением огня и для отслеживания и проверки нарушений соглашения о прекращении огня от октября 2020 года, сообщаемых национальными наблюдателями и другими местными источниками. Наблюдатели МООНПЛ за прекращением огня будут развертываться масштабируемым образом, как о том просили ливийские стороны, будут тесно сотрудничать с наблюдателями от ливийских сторон и будут контролировать выполнение сторонами конкретных положений соглашения. В соответствии с заявленной позицией Объединенной военной комиссии «5+5» наблюдатели за прекращением огня (в прошлом полицейские или военные) будут отбираться на индивидуальной основе и направляться на работу в качестве гражданских лиц, в гражданской

одежде и без звания, формы или оружия, посредством обычных процессов набора персонала для стран, предоставляющих войска и полицию, с учетом гендерного баланса и географического разнообразия, а также политических последствий и последствий для безопасности в Ливии;

е) одну должность административного помощника (категория полевой службы) в Сирте для оказания административной поддержки компоненту по наблюдению за прекращением огня в его каждодневных операциях;

ф) три должности помощников по лингвистическому обеспечению на местах (местный разряд) в Сирте для оказания языковой помощи и административной поддержки компоненту по наблюдению за прекращением огня.

Основные, материально-технические, оперативные, медицинские потребности и потребности в области безопасности компонента по наблюдению за прекращением огня: 73 должности (1 С-5, 5 С-4, 2 С-3, 35 должностей категории полевой службы, 30 должностей местного разряда)

32. Компонент МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня также потребует специального материально-технического, охранного, оперативного, медицинского и основного персонала. Эти сотрудники будут оказывать поддержку компоненту МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня через посредство своих соответствующих секций в МООНПЛ. Начальник службы будет обладать полномочиями на постановку задач, а каждый из сотрудников будет находиться в двойном подчинении — у начальника и у своего основного подразделения в МООНПЛ. Предполагается, что часть персонала будет развернута сразу же на первоначальном этапе (этап 1) с целью создать возможности для беспрепятственного и безопасного развертывания компонента МООНПЛ по наблюдению за прекращением огня и для развертывания присутствия МООНПЛ в Сирте (этап 2). Предлагается создать 73 должности, а именно:

Основная поддержка: 1 должность (С-4)

а) одну должность специалиста по правовым вопросам (С-4) в Триполи для предоставления юридических консультаций и для выполнения функций ведущего сотрудника при решении правовых вопросов, касающихся создания компонента по наблюдению за прекращением огня. Это позволит компоненту по наблюдению за прекращением огня опираться на экспертные знания в области права по мере достижения договоренностей между компонентом и Объединенной военной комиссией «5+5» и ее подкомитетом по наблюдению за прекращением огня, которые будут определять сотрудничество между ними. Кроме того, для развертывания присутствия МООНПЛ в Сирте необходимо проделать административно-правовую работу;

Безопасность: 47 должностей (1 С-4, 1 С-3, 27 должностей категории полевой службы и 18 должностей местного разряда)

б) одну должность главного специалиста по безопасности (С-4) в Сирте (этап 1) для руководства группой по вопросам безопасности в Сирте при обеспечении поддержки в области безопасности для наблюдателей МООНПЛ за прекращением огня и их деятельности. Главный специалист по безопасности будет руководить группой в Сирте в полной координации с главным советником по вопросам безопасности в Ливии и под его общим руководством и управлением, и при этом он будет осуществлять тесную координацию с начальником канцелярии компонента по наблюдению за прекращением огня. Главный специалист по безопасности будет находиться в двойном подчинении — у начальника

канцелярии компонента по наблюдению за прекращением огня и у главного советника по вопросам безопасности;

с) одну должность специалиста по координации вопросов безопасности/заместителя главного специалиста по безопасности (С-3) в Сирте для оказания поддержки главному специалисту по безопасности в обеспечении поддержки для наблюдателей Организации Объединенных Наций и их деятельности. Сотрудник на этой должности будет выступать, при необходимости, в качестве временно исполняющего обязанности и будет оказывать поддержку главному специалисту по безопасности в координации действий с компонентом по наблюдению за прекращением огня. Эта должность будет требоваться при подготовке к этапу 2 и, следовательно, до его начала;

d) семнадцать должностей сотрудников личной охраны (категория полевой службы) в Сирте для предоставления услуг по охране сотрудникам механизма наблюдения за прекращением огня при координации со стороны главного специалиста по безопасности. Одной из должностей сотрудников личной охраны будет должность руководителя группы, а двумя должностями — должности старших смены в двух группах, каждая из которых состоит из семи сотрудников личной охраны. Пять должностей (1 должность старшего смены и 4 должности сотрудников личной охраны) требуются на этапе 1. Еще пять должностей (1 должность руководителя группы и 4 должности сотрудников личной охраны) будут требоваться при подготовке к этапу 2 и, следовательно, до его начала;

e) две должности специалиста по безопасности (категория полевой службы) в Сирте для предоставления услуг по охране сотрудникам компонента по наблюдению за прекращением огня одновременно с поддержанием связи с сотрудниками личной охраны под руководством главного специалиста по безопасности (этап 1);

f) одну должность специалиста по безопасности — операции (категория полевой службы) в Сирте для обеспечения безопасности компонента по наблюдению за прекращением огня. Эта должность будет требоваться при подготовке к этапу 2 и, следовательно, до его начала;

g) четыре должности специалиста по безопасности — операции и информация (категория полевой службы) в Сирте для обеспечения безопасности компонента по наблюдению за прекращением огня. Три из этих четырех должностей будут требоваться при подготовке к этапу 2 и, следовательно, до его начала;

h) четыре должности помощника по операциям (местный разряд) в Сирте для обеспечения безопасности компонента по наблюдению за прекращением огня (этап 2);

i) две должности помощника по безопасности на местах (местный разряд) в Сирте (этап 1) для обеспечения безопасности компонента по наблюдению за прекращением огня под руководством заместителя главного специалиста по безопасности;

j) шесть должностей радиста службы безопасности (местный разряд) в Сирте для обеспечения безопасности компонента по наблюдению за прекращением огня. Четыре радиста будут требоваться при подготовке к этапу 2 и, следовательно, до его начала;

k) одну должность специалиста по безопасности — помещения, руководителя (категория полевой службы) в Сирте для обеспечения безопасности

компонента по наблюдению за прекращением огня. Эта должность будет требоваться при подготовке к этапу 2 и, следовательно, до его начала;

l) две должности специалистов по безопасности — помещения (категория полевой службы) в Сирте для обеспечения безопасности компонента по наблюдению за прекращением огня (этап 2);

m) шесть должностей помощника по безопасности на местах — помещения (местный разряд) в Сирте для обеспечения безопасности компонента по наблюдению за прекращением огня (этап 2);

Поддержка Миссии: 25 должностей (1 С-5, 3 С-4, 1 С-3, 8 должностей категории полевой службы и 12 должностей местного разряда)

Административная поддержка: 3 должности (1 С-5 и 2 должности категории полевой службы)

n) одну должность старшего административного сотрудника (С-5) в Сирте. Сотрудник на этой должности будет отвечать за общее руководство услугами по технической и логистической поддержке компонента по наблюдению за прекращением огня, включая управление персоналом, активами и бюджетными ресурсами;

o) одну должность административного сотрудника (категория полевой службы) в Сирте для оказания поддержки старшему административному сотруднику в Сирте. Сотрудник на этой должности будет отвечать за обеспечение своевременной, скоординированной и эффективной материально-технической поддержки, планирование оперативных приоритетов и осуществление главных проектов. Административный сотрудник будет также обеспечивать определение бюджетных и людских ресурсов и их выделение на утвержденные операции и проекты;

p) одну должность специалиста по людским ресурсам (категория полевой службы) в Сирте для оказания содействия в наборе людей на новые должности, а также на должности, ставшие вакантными в результате выбытия персонала, и для оказания поддержки руководителям, инициирующим наем;

Секция коммуникации и информационных технологий: 2 должности (1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда)

q) одну должность специалиста по информационным системам (категория полевой службы) в Сирте для оказания поддержки в создании коммуникационных сетей в Сирте и для обеспечения того, чтобы Миссия имела достаточный потенциал, гарантирующий информационную безопасность;

r) одну должность помощника по информационным технологиям (местный разряд) в Сирте для оказания технической поддержки конечным пользователям в новом месте службы;

Транспортная секция: 6 должностей (1 должность категории полевой службы и 5 должностей местного разряда)

s) одну должность помощника по транспорту (категория полевой службы) в Сирте для управления автопарком в Сирте в координации с группой наземного транспорта в Триполи; для проведения регулярного учета товарно-материальных ценностей; для определения типовых технических характеристик; для оценки количества (числа единиц), разработки предложений касательно заявок на запасные части, инструменты и оборудование в соответствии с

действующими в Организации Объединенных Наций процедурами закупок; для определения потребностей в перевозках в пределах района ответственности; и для составления графика обслуживания и списков водителей;

t) пять должностей водителя тяжелого транспортного средства (местный разряд) в Сирте для работы с погрузочно-разгрузочным оборудованием, инженерной техникой, бронированными транспортными средствами, автобусами и грузовиками, используемыми для перевозки пассажиров, грузов и опасных грузов, таких как бестарная перевозка авиационного топлива, дизельного топлива и баллонов с газом, в различные места в пределах района операций Миссии, особенно тогда, когда персоналу Миссии (помимо сотрудников транспортной группы) не разрешено управлять или водить любые из тяжелых транспортных средств, имеющихся на местах;

Медицинская секция: 3 должности (1 С-4 и 2 должности местного разряда)

u) одну должность медицинского специалиста (С-4), который будет базироваться в Триполи, но совершать регулярные поездки в Сирт. Медицинский специалист будет выполнять повседневные клинические обязанности и обязанности по гигиене труда для сотрудников Организации Объединенных Наций, размещенных в Сирте; поддерживать контакты с медицинскими учреждениями принимающей страны в Сирте; участвовать в подготовке и осуществлении планов по обеспечению непрерывности функционирования и готовности к кризисам для места службы/Миссии; руководить повседневными операциями по медицинскому обслуживанию Миссии, обеспечивая наличие предметов медицинского назначения и надлежащее функционирование медицинского оборудования;

v) две должности медсестры (местный разряд) в Сирте. Эти должности будут иметь крайне важное значение для предоставления эффективных и результативных услуг медсестер наблюдателям МООНПЛ за прекращением огня, и сотрудники на этих должностях будут развертываться вместе с наблюдателями, обеспечивать надлежащую безотлагательную помощь, выполнять повседневные клинические обязанности медсестер и обеспечивать медсестринский уход за персоналом компонента по наблюдению за прекращением огня на местах в районе операций;

*Группа инженерно-технического обеспечения и эксплуатации помещений:
3 должности (1 С-4, 1 должность категории полевой службы и
1 должность местного разряда)*

w) одну должность инженера (С-4) в Сирте для оказания поддержки в создании объектов МООНПЛ в Сирте. Нынешние кадровые ресурсы Миссии не предусматривают должность с уровнем ответственности и подотчетности, необходимым для вынесения экспертных технических рекомендаций по техническим документам и общей политике, процедурам и руководящим указаниям, имеющим отношение к инженерно-технической деятельности Миссии. Учитывая вопросы качества и передового опыта в области управления рисками, сотрудник на этой должности будет устанавливать требования к работе и соответствующие приоритеты исходя из состояния развертывания Миссии и ее мандата и разрабатывать краткосрочные и долгосрочные планы касательно проектирования, строительства, сдачи в эксплуатацию, эксплуатации и ремонта и обслуживания помещений и объектов инфраструктуры Миссии, а также касательно закупки товаров и услуг;

х) одну должность техника-строителя (категория полевой службы) в Сирте для предоставления услуг в области гражданского строительства, генераторов, электроснабжения, отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха для компонента по наблюдению за прекращением огня, а также для выполнения других смежных задач;

у) одну должность помощника инженера (местный разряд) в Сирте. Сотрудник на этой крайне важной должности будет выполнять на месте, в Сирте, обязанности рабочих по таким направлениям, как плотническое дело, электроснабжение, эксплуатация тяжелого оборудования, механические услуги, сантехнические работы и сварочные работы, под контролем инженера;

*Секция жизнеобеспечения/материально-технического обеспечения:
2 должности (1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда)*

z) две должности помощника по снабжению (1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда) в Сирте для обеспечения достаточности оборудования, канцелярских принадлежностей, запасных частей, расходных материалов и всех запасов, в зависимости от требований, в Сирте, для контроля за ними и для осуществления процедур, необходимых для того, чтобы заявки на предметы снабжения готовились надлежащим образом, дабы обеспечить надежный приток предметов снабжения в Миссию;

Секция воздушных операций и управления перевозками: 3 должности (1 С-3, 1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда)

aa) две должности специалиста по воздушным перевозкам (1 С-3 и 1 должность категории полевой службы) в Сирте для поддержки компонента по наблюдению за прекращением огня и его деятельности и для поддержания связи с гражданскими и военными властями принимающей страны. В связи с увеличением авиационного потенциала для поддержки компонента по наблюдению за прекращением огня специалисты по воздушным перевозкам отвечают за обеспечение бесперебойного, безопасного, эффективного, результативного, гибкого и надежного авиационного обслуживания в поддержку мандата Миссии посредством каждодневного управления авиационными средствами Миссии и усовершенствования необходимой авиационной инфраструктуры;

bb) одну должность помощника по управлению перевозками (местный разряд) в Сирте для заполнения критического недостатка в Секции в связи с операциями по прекращению огня в Сирте;

Группа по закупкам: 3 должности (1 С-4, 1 должность категории полевой службы и 1 должность местного разряда)

cc) одну должность специалиста по закупкам (С-4) в Сирте для обеспечения эффективной доставки и распределения качественных товаров и услуг для компонента по наблюдению за прекращением огня, а также обеспечения эффективности затрат и соблюдения политики и практики Организации Объединенных Наций в области закупок посредством эффективного и конструктивного взаимодействия со всеми сторонами, участвующими в процессе закупок;

dd) одну должность специалиста по закупкам (категория полевой службы) и одну должность помощника по закупкам (местный разряд) в Сирте. Эти две должности необходимы для эффективной, результативной, экономичной и своевременной закупки товаров и услуг и для деятельности по продаже, которые требуются Миссии для выполнения мандата компонента по наблюдению за прекращением огня.

IV. Сводная информация о дополнительных потребностях в ресурсах на 2022 год

Таблица 2

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	2020 год		2021 год		2022 год		Разница 2022 год в сравнении с 2021 годом Увеличение/ (уменьшение) (6)=(5)-(2)
	Расходы		Ассигнования		Дополнительные потребности согласно настоящему докладу		
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
Расходы по военному и полицейскому персоналу	6 881,3	6 296,8	6 676,5	–	6 676,5	379,7	
Расходы по гражданскому персоналу	31 512,3	32 322,5	33 256,5	7 144,5	40 401,0	8 078,5	
Оперативные расходы	33 186,1	30 624,8	29 329,0	13 234,6	42 563,6	11 938,8	
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	71 579,7	69 244,1	69 262,0	20 379,1	89 641,1	20 397,0	

Предлагаемые изменения по статье расходов на гражданский персонал

33. Предлагается дополнительная сумма в размере 7 144 500 долл. США по категории расходов на гражданский персонал для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу в связи с созданием 66 должностей международных сотрудников (1 помощник Генерального секретаря, 1 Д-1, 3 С-5, 10 С-4, 14 С-3, 37 должностей категории полевой службы) и 34 должностей национальных сотрудников (1 национальный сотрудник-специалист и 33 должности местного разряда), как указано в таблицах 3 и 4 ниже. При составлении сметы расходов на предлагаемые новые должности международных сотрудников и национальных сотрудников-специалистов был применен показатель доли вакантных должностей в размере 50 процентов, а при составлении сметы расходов на предлагаемые новые должности местного разряда — в размере 35 процентов.

Таблица 3

Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций Всего	
									Категория полевой службы/службы охраны	Категория общего обслуживания	Всего, национальных сотрудников				
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2			Итого	Международных сотрудников	Местный разряд		
Утвержденные должности на 2022 год	1	1	–	7	14	32	30	2	87	119	1	207	14	84	6 311
Дополнительное предложение на 2022 год	–	1	–	1	3	10	14	–	29	37	–	66	1	33	– 100
Пересмотренное предложение на 2022 год	1	2	–	8	17	42	44	2	116	156	1	273	15	117	6 411

Таблица 4
Изменения в штатном расписании

	<i>Число должностей</i>	<i>Уровень</i>
Утвержденные должности на 2022 год	311	1 заместитель Генерального секретаря, 1 помощник Генерального секретаря, 7 Д-1, 14 С-5, 32 С-4, 30 С 3, 2 С-2, 119 должностей полевой службы, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), 14 должностей национальных сотрудников-специалистов, 84 должности местного разряда, 6 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций
Дополнительное предложение на 2022 год согласно настоящему докладу		
Создаваемые должности	100	1 помощник Генерального секретаря, 1 Д-1, 3 С-5, 10 С-4, 14 С-3, 37 должностей полевой службы, 1 должность национального сотрудника-специалиста и 33 должности местного разряда
Пересмотренное предложение на 2022 год	411	1 заместитель Генерального секретаря, 2 помощника Генерального секретаря, 8 Д-1, 17 С-5, 42 С-4, 44 С-3, 2 С-2, 156 должностей полевой службы, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды), 15 должностей национальных сотрудников-специалистов, 117 должностей местного разряда, 6 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций

Предлагаемые изменения по статье оперативных расходов

34. Предлагается выделить дополнительную сумму в размере 13 234 600 долл. США по статье оперативных расходов для поддержки соответствующей деятельности, как подробно указано ниже:

а) официальные поездки: 243 000 долл. США для покрытия расходов на поездки, не связанные с обучением, в пределах района Миссии в отношении наблюдателей за прекращением огня, специально выделенных им сотрудников по безопасности и непосредственно связанного с ними персонала по поддержке Миссии;

б) помещения и объекты инфраструктуры: 4 205 600 долл. США для покрытия расходов на приобретение предметов снабжения, сборно-разборных конструкций, генераторов и водоочистой установки и оборудования для распределения топлива, канцелярского оборудования, оборудования для обеспечения охраны и безопасности (1 945 900 долл. США), строительство, ремонт и техническое обслуживание помещений в гостинице «Медина» и конференц-центре «Уагадугу» в Сирте (1 059 000 долл. США), обеспечение невооруженной охраны (195 200 долл. США), эксплуатационные услуги (321 000 долл. США), коммунальные услуги и услуги по удалению отходов (43 400 долл. США), аренду оргтехники и другого оборудования (30 000 долл. США), канцелярские и конторские принадлежности (11 700 долл. США), запасные части (73 000 долл. США), строительные материалы и средства для полевых защитных сооружений (421 100 долл. США) и санитарно-гигиенические и моющие средства (105 300 долл. США);

в) наземный транспорт: 1 851 200 долл. США для покрытия расходов на приобретение дополнительных транспортных средств и одной машины скорой помощи для поддержки операций компонента по наблюдению за прекращением огня (1 801 000 долл. США), ремонт и техническое обслуживание транспортных средств (30 000 долл. США), аренду транспортных средств (15 000 долл. США), горюче-смазочные материалы (3900 долл. США) и страхование гражданской ответственности (1300 долл. США);

d) воздушный транспорт: 2 337 700 долл. США для покрытия расходов на аренду и эксплуатацию одного вертолета на основе контракта на использование в течение шести месяцев (2 257 400 долл. США), оплату сборов за посадку и наземное обслуживание (9800 долл. США), горюче-смазочные материалы (36 300 долл. США), суточные для членов экипажей (6000 долл. США), услуги (23 900 долл. США) и страхование гражданской ответственности (4300 долл. США);

e) связь и информационные технологии: 2 511 400 долл. США для покрытия расходов на приобретение аппаратуры связи и оборудования информационных технологий (1 971 200 долл. США), техническое обслуживание аппаратуры связи и оборудования информационных технологий и вспомогательные услуги (342 600 долл. США), телекоммуникационные и сетевые услуги (162 000 долл. США), программное обеспечение, лицензии и сборы (35 600 долл. США);

f) медицинское обслуживание: 722 600 долл. США для покрытия расходов на приобретение медицинского оборудования (297 000 долл. США), медицинских услуг (309 100 долл. США) и предметов медицинского назначения (116 500 долл. США);

g) прочие предметы снабжения, услуги и оборудование: 1 363 100 долл. США для покрытия расходов на мероприятия по улучшению бытовых условий (7500 долл. США), деятельность по обнаружению мин и разминированию (172 300 долл. США), других расходов на грузовые перевозки и сопутствующих расходов (976 600 долл. США), услуги по индивидуальным контрактам (131 500 долл. США), продовольственное снабжение (39 800 долл. США), прочие услуги (10 400 долл. США), официальные мероприятия (20 000 долл. США) и оперативные карты (5000 долл. США).

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

35. Генеральной Ассамблее предлагается:

a) утвердить предлагаемые дополнительные расходы на гражданский персонал и оперативные расходы, информация о которых приведена в настоящем докладе;

b) ассигновать дополнительную сумму в размере 20 379 100 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на 2022 год;

c) ассигновать дополнительную сумму в размере 718 100 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2022 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета.